

**إجراء تنافسي رقم 04/2021
للحصول على رخص لتشغيل خطوط خدمة
بالمواصلات العمومية في الحافلات في مجموعة الشارون**

1. وزارة المواصلات والأمان على الطرق (فيما يلي: "وزارة المواصلات") تطلب بهذا تلقي عروض لإجراء تنافسي رقم 04/2021 للحصول على رخص لتشغيل خطوط خدمة للمواصلات العمومية في الحافلات في مجموعة الشارون. مجموعة الشارون تشمل خطوط جديدة وخطوط قائمة، تُشغل اليوم من قبل شركة متروبولين مواصلات عمومية م.ض.
2. تبدأ الفترة الإجمالية لتشغيل الخطوط، بما في ذلك فترة التحضيرات، بموجب المفصل في مواصفات الإجراء التنافسي، من موعد الإعلان عن الفوز وتستمر حسب المفصل فيما يلي: 10 سنوات و- 12 شهراً لخطوط الخدمة في المرحلة أ، 10 سنوات و- 18 شهراً لخطوط الخدمة في المرحلة ب، بموجب المفصل في مواصفات الإجراء. تُحفظ الإمكانية للوزارة لتطبيق مرحلة مستقبلية إضافية، غير مشمولة في نطاق مراحل التشغيل الملزمة للإجراء. في حال استغلت الحكومة إمكانية تطبيق مرحلة التشغيل المستقبلية تنتهي فترة تشغيلها مع انتهاء فترة تشغيل المرحلة ب.
3. يحق للجنة تغيير و/أو تعديل تدريج تشغيل المجموعة و/أو إضافة مراحل تشغيل إضافية بحيث لا تتجاوز المرحلة الأخيرة 18 شهراً من موعد الإعلان عن الفوز. يوضح بهذا، أن تشغيل كل مرحلة بموجب المفصل أعلاه، خاضع لجاهزية البنى التحتية المطلوبة لتشغيلها. ولن يكون للفائز أي ادعاء و/أو طلب و/أو دعوى تتعلق بذلك، وبما يتعلق بالتغييرات بتدريج تشغيل المجموعة بما في ذلك في موضوع فقدان الدخل الناجم عن ذلك.
3. يحق للحكومة، وفقاً لتقديراتها الحصرية، تمديد فترة التشغيل بفترة إضافية، 12 شهراً، بالشروط المفصلة في الإجراء.
4. يوضح بهذا، أنه يحق لكل هيئة تُشغل خطوط خدمة في الحافلات، والتي تُشغل خطوط خدمة بالحافلات قبل تاريخ - 1.1.2000، الاشتراك في هذا الإجراء التنافسي بواسطة اتحاد منفصل عنها من الناحية القانونية، الحسابية والتشغيلية.
5. تقييدات الاشتراك: لا توجد تقييدات في هذا الإجراء بموجب الخطة التنافسية في فرع المواصلات العمومية، والتي نُشرت في شهر آب/أغسطس 2018 والخطة التنافسية لمتروبولين تل أبيب المنبثقة عن الخطة التنافسية العامة والتي نُشرت بشهر كانون ثاني/يناير 2022.
6. ابتداء من موعد نشر الإجراء يوم الخميس الموافق 26.05.2022، يمكن تحميل مستندات الإجراء الكاملة من

موقع الانترنت على العنوان: <https://mr.gov.il/ilgstorefront/he/search/?s=TENDER>

7. يُطلب القيام بتسجيل مُسبق من أجل الاشتراك في الإجراء حتى موعد تقديم الأسئلة الاستفسارية المحدد لتاريخ 20.06.2022 الساعة 18:00. يرسل إعلان التسجيل عبر البريد الإلكتروني على العنوان: shirlish@mot.gov.il بموجب المذكور في البند رقم 9 فيما يلي. يجب تلقي مصادقة على التسجيل ببريد الكتروني معاد. يوضح بهذا، أنه لا يُطلب شراء مستندات الإجراء.
8. يعتبر التسجيل للإجراء التنافسي شرط حد أدنى للاشتراك في هذا الإجراء التنافسي. منعاً للالتباس، يمكن تقديم عرض واحد مقابل كل تسجيل للإجراء التنافسي.
9. يرفق لإعلان التسجيل كالمذكور في البند رقم 7 أعلاه، مستند مصادق عليه من قبل مخول التوقيع لدى مقدم العرض يشمل التفاصيل التالية: اسم مقدم العرض، اسم المسؤول عن التواصل من أجل الإجراء التنافسي ووظيفته، العنوان، رقم الهاتف، رقم الهاتف المحمول للمسؤول عن التواصل وعنوان بريد الكتروني **واحد فقط**. يرسل إعلان التسجيل من عنوان البريد الإلكتروني المسجل في تفاصيل مقدم العرض. تسليم تفاصيل الاتصال بمسؤولية مقدم العرض ويجب على مقدم العرض التأكد من تسليم تفاصيل اتصال صحيحة وسارية المفعول، وكذلك عنوان البريد المُسلم هو صحيح، سليم وشغال. يؤكد بهذا، أن كل إعلان، توضيح، تعديل إضافي أو تغيير على مستندات الإجراء بما في ذلك الرد على الأسئلة الاستفسارية يتم فقط خطياً ويُرسَل إلى عنوان البريد

الالكتروني أو تفاصيل الاتصال الأخرى الذي سجلها مقدم العرض بوقت التسجيل. تسجيل عنوان أو تفاصيل اتصال أخرى غير صحيحة أو غير سليمة يكون بمسؤولية مقدم العرض. كل عملية إرسال بلاغ إلى العنوان أو إلى تفاصيل اتصال أخرى الواردة في إعلان التسجيل، تعتبر كبلاغ وصل لمعرفة مقدم العرض.

10. شروط حد أدنى إضافية للاشتراك في الإجراء التنافسي هي، بموجب المفصل فيما يلي. عرض مقدم عرض الذي لا يستوفي شروط الحد الأدنى كالمذكور، يلغى، بالخضوع لصلاحية لجنة المناقصات. النص الملزم، الكامل والمفصل لشروط الحد الأدنى محدد في مستندات الإجراء التنافسي.

10.1 شروط حد أدنى عامة

10.1.1 يجب على مقدم العرض استيفاء واحد من شروط الحد الأدنى البديلة التالية:

10.1.1.1 مقدم العرض، أو صاحب السيطرة بمقدم العرض، أو صاحب الشأن يسيطر على الأقل

على 50% من رأس مال الأسهم القابل للصرف لمقدم العرض وهو مُشغل مواصلات عمومية ناشط، صاحب رخصة سارية المفعول لنقل المسافرين في خطوط الخدمة في المواصلات العمومية في الحافلات التي تشمل بشكل تراكمي على الأقل 80 حافلة ذات 34 مقعداً على الأقل في كل حافلة من الحافلات التي يملكيتها والمسجلة على اسمه بموعد تقديم العروض للمناقصة و/أو مستأجرة من قبله للمدى البعيد بالليسينج التمويلي أو بالليسينج التشغيلي. بهذا الشأن، مُشغل خطوط خدمة بالمواصلات العمومية الناشط يعتبر صاحب رخص سارة المفعول لتشغيل مواصلات عمومية في موعد تقديم العروض.

لإثبات استيفاء مقدم العرض بشرط الحد الأدنى هذا، يجب على مقدم العرض أن يرفق لعرضه نسخة مصادق عليها كنسخة مطابقة للمصدر من رخص خطوط الخدمة كالمذكور وهي سارية المفعول لموعد تقديم العروض، أو مستند موقع من قبل المشرف على المواصلات والذي يشير إلى وجود رخص خطوط وفقاً للمطلوب في شروط الحد الأدنى، كذلك، بإمكان مقدم العرض تقديم مستند بنص مماثل بكل ما يتعلق بوجود الحافلات بملكيتها وفقاً للمطلوب في شروط الحد الأدنى. منعاً للالتباس، يوضح بهذا أن مقدم العرض أو صاحب السيطرة بمقدم العرض أو صاحب الشأن بمقدم العرض يسيطر على الأقل على 50% من رأسمال الأسهم القابل للصرف لمقدم العرض الذي هو ليس صاحب رخصة لتشغيل خطوط مواصلات عمومية في موعد تقديم العرض ولا يستوفي شروط الحد الأدنى في هذا البند.

10.1.1.2 في حال كون صاحب السيطرة بمقدم العرض شركة أجنبية، يجب عليه أن يكون

صاحب رخصة سارية المفعول لنقل مسافرين في خطوط مواصلات عمومية منتظمة في الدولة التي يعمل فيها، ويُشغل خطوط بالمواصلات العمومية تشمل على الأقل 150 حافلة بملكيتها، بالسنوات الخمس الأخيرة.

في هذه الحالة، يجب على كل واحد من أصحاب الشأن بمقدم العرض أن يكون اتحاد مسجل في إسرائيل، وصاحب رخصة سارية المفعول لتشغيل حافلات بسفريات خاصة أو بسفريات جولات بموعد تقديم العروض.

في حال فوز مقدم العرض في هذا الإجراء التنافسي، يجب على الشركة الأجنبية تأسيس شركة إسرائيلية محدودة الضمان وتعيين فيها على الأقل مندوبين اثنين صاحبَي معرفة وتجربة مسبقة بتشغيل مواصلات عمومية يمكنان في البلاد بشكل دائم.

10.1.1.3 مقدم العرض، أو صاحب السيطرة بمقدم العرض، يسيطر على الأقل على 30% من

رأس مال الأسهم القابل للصرف لمقدم العرض، هم أصحاب معدل دورة مبيعات سنوية بالثلاث سنوات الأخيرة (2019-2021) على الأقل 300 مليون ش.ج. للسنة الواحدة ورأس المال الذاتي لمقدم العرض أو لصاحب الشأن بمقدم العرض في سنة 2021 هو على الأقل 60 مليون ش.ج.

بالإضافة إلى ذلك، لمقدم العرض أو لصاحب السيطرة بمقدم العرض أو لصاحب الشأن بمقدم العرض، يسيطر على الأقل على 30% من رأس مال الأسهم القابل للصرف لمقدم العرض، على الأقل 80 حافلة ذات 33 مقعداً على الأقل في كل حافلة من الحافلات التي يملكيتها والمسجلة على اسمه بموعد تقديم العروض للمناقصة وهو يقدم خدمات سفريات بالمواصلات العمومية أو سفريات خاصة خلال الخمس سنوات الأخيرة.

דولة إسرائيل

في حال فوز مقدم العرض في هذا الإجراء التنافسي، يجب عليه تعيين مديرين اثنين على الأقل صاحبي تجربة بالمواصلات العمومية، واحد منهما في مجال التشغيل بموجب المفصل في مستندات الإجراء التنافسي.

10.1.2 مقدم العرض، أو صاحب السيطرة بمقدم العرض، أو صاحب الشأن بمقدم العرض الذي هو مُشغل مواصلات عمومية ناشط، لا يحق له تقديم عرض مشترك مع مُشغل مواصلات عمومية ناشط صاحب شأن بمُشغل مواصلات عمومية آخر.

10.1.3 قام مقدم العرض بالتسجيل للإجراء بموجب المفصل في البند رقم 7 أعلاه.

10.1.4 أرفق مقدم العرض تصريح لتأكيد مضمون العرض بالنص المرفق لمواصفات الإجراء التنافسي، ويجب عليه أيضاً أن يرفق لعرضه التزام موقع بالنص المرفق لمواصفات الإجراء التنافسي.

10.1.5 أرفق مقدم العرض كفالة مناقصة بموجب المفصل في مواصفات الإجراء.

10.1.6 أرفق مقدم العرض تصريح محامي محتلن لموعد تقديم العروض بخصوص كون الموقعين باسم مقدم العرض على مستندات العرض، يُلزمون مقدم العرض بتوقيعهم.

10.1.7 أرفق مقدم العرض كافة التصاريح المطلوبة بموجب قانون صفقات الهيئات العمومية (الالتزام بإدارة حسابات، دفع مستحقات الضرائب، الحد الأدنى للأجور وتشغيل عمال أجانب بموجب القانون)، للعام-1976، وتصريح بالنص الوارد في مستندات الإجراء التنافسي.

10.1.8 أرفق مقدم العرض لعرضه تصريح بعدم وجود مخالفات بموجب قانون العمال الأجانب وقانون الحد الأدنى للأجور، بموجب قانون صفقات الهيئات العمومية، للعام-1976، مصادق عليه من قبل محامي، بموجب النص الوارد في مستندات الإجراء.

10.1.9 أرفق مقدم العرض تصريح والالتزام بخصوص دفع الشروط الاجتماعية لعماله بموجب تعليمات كل قانون.

10.1.10 أرفق مقدم العرض لعرضه التزام باستخدام برامج أصلية فقط من أجل الإجراء التنافسي.

10.1.11 أرفق مقدم العرض التزام باستيفاء البنود 16، 41 من قانون الهواء النقي، للعام-2008.

11. مقدم العرض الذي تسجل للإجراء التنافسي بموجب المذكور في البند رقم 7 أعلاه، ويرغب بطرح أسئلة، ملاحظات أو تعقيبات تتعلق بشروط الإجراء التنافسي، أو تعقيب أيًا كان يتعلق بمستندات الإجراء التنافسي أو أي قسم منها، مدعو ل طرحها خطياً وإرسالها كملف MS-WORD لصندوق البريد الإلكتروني، على العنوان: shirlish@mot.gov.il و- shibolet@adalya.co.il، التوجه يجب أن يشمل اسم مقدم العرض واسم مقدم التوجه من قبله، عنوان البريد الإلكتروني، عنوانه وأرقام الهاتف عنده.

12. تقبل الأسئلة، الملاحظات والتعقيبات كالمذكور، حتى تاريخ 20/06/2022 الساعة 18:00. الأسئلة، الملاحظات والتعقيبات التي تصل بعد الموعد المذكور، لن يرد عليها.

13. يجب تقديم العروض بتاريخ 05/09/2022، بين الساعات 09:00 - 12:00 في وزارة المواصلات، مبنى جنري 2، في الطابق الأول، غرفة الأرشيف رقم 1018أ، شارع بنك إسرائيل 7، القدس، ليد مندوب/ة وزارة المواصلات. العرض الذي لا يصل بالموعد المسجل أعلاه، لن يبحث فيه.

14. لا تلتزم وزارة المواصلات بقبول عرض أي كان.

15. فتح العروض مشروط بالحصول على الميزانية.

16. للجنة المناقصات صلاحيات إضافية مفصلة في مستندات الإجراء التنافسي وهي تحتفظ لنفسها بالحق بإدارة مفاوضات مع مقدمي العروض، بما في ذلك بواسطة إجراء "Best & Final".

17. تعليمات مستندات الإجراء التنافسي تتغلب على تعليمات هذا الإعلان، و/أو على نشر مستندات الإجراء التنافسي في مواقع الانترنت.